







MILTON SCHINCA:

## Cambiar la sociedad, no la poesía

NACIONAL en 1926, después de una importante experiencia en el campo del teatro, la crítica y el periodismo, Milton Schinca se da a conocer como poeta en 1931 con "De la Aventura". Tras esta primera que le valió el inmediato reconocimiento de la crítica como uno de los más valiosos poetas de la actual poesía uruguaya, publicó "Esta Hora Lápida" (1941) y "Días de Cuarentena" (1954), libros en que continúa, profundamente, la condición de poeta crítico, fuertemente preocupado por el ser humano y siempre calibrando en la problemática del hombre y el mundo de hoy.

En estos días, editado por Añe, acaba de aparecer en nuestra librería, "Nora Paz", libro que reúne una individualidad basada en un espíritu crítico que sigue activamente la evolución de su época, como Milton Schinca, sigue siendo, en cada nueva obra que edita, la misma inquieto y por momentos, huraña investigador.

Presentado por "ÉPOCA", el propio autor brinda una primera e interesante revisión de lo que interesa en esta nueva obra:

1) ¿Qué interesa en "Nora Paz"?

"Nora Paz" proviene de una experiencia más crítica: "Círculos habitados" (1964): un conjunto de cinco poemas, cada uno de los cuales retrata a un personaje diferente visto "desde dentro". Siempre trata que este procedimiento obraje más allá de una postulación; por eso quiere ampliar la capacidad más tarde, pero ahora volviendo a varios personajes en torno a un mismo tema anecdótico. Así nació "Nora Paz": una historia española mediante la interposición poética de sus personajes. En cuanto al contenido, explora aquí donde rebusca nuevos significados íntimos que ya me habían preocupado en mi poesía anterior: el drama de la soledad individual y de la desconexión física, la incomunicación (tan tratada, es claro, pero de todos modos real en mi otro mundo), Dios, la muerte, y sobre todo... la duda acerca de un ordenamiento social injusto y opaco.

2) ¿Qué que contiene elementos dramáticos, narrativos y puramente poéticos, dentro de qué género literario está el "Nora Paz"?

Depende que "Nora Paz", en un juego dramático rápido, está establecida como una forma de teatro: tal vez teatro poético, o algo así. Contiene personajes, enfrentamientos, cierto ritmo de diálogo; hasta se utilizan acotaciones de tipo teatral. Pero a su juego, estas similitudes son sólo de superficie. No es que "Nora Paz" sea una —no es fortuita— la transposición a términos poéticos; está concebida y tratada para la lectura en libro, o en todo caso para la audición. Lo dramático así se realiza íntimamente, en modalidad de acciones interiores, en "brevedad" en lenguaje. ¿A qué género pertenecería, entonces?

que "la razón es canto", aspira a una poesía donde participen todas las potencias y dimensiones humanas, incluida la intelectual, que obviamente, gobernada puede dotar al canto de un sentido, una tensión, y hasta una manera de "gracia", a las que no puedo renunciar. En cuanto a lo de didáctico: el "didáctico" quiere decir que conviene a participar y a trabajar en determinadas posturas de conciencia humana, según, sí, que gran parte de mi poesía es didáctica, y me entusiasma que lo sea. Por último, difícil para el gran público; sí, sin duda, lo comparto cada día. Lo trabajo en parte a la par, pero sólo en parte. La causa principal reside en que el "gran público", en sociedades como la nuestra, sólo está preparado para experimentar que no sobrepasa el nivel mismo exigente de la televisión, las revistas de actualidad o la novela policial. El mundo es, para nosotros, la sociedad, no la poesía. No dudo de que exista hacia una sociedad más libre, humana, justa y serena, donde mi poesía —si valiera— encontraría el gran público que hoy no puedo tener. Para decirlo con toda franqueza: la historia y los castos más sociales marchan a favor de mi poesía (y de toda poesía). En cuestión de tiempo, no tengo ninguna duda.

3) ¿Qué opina de Dios, de Marx, de Edmundo Spinoza, del amor?

De Dios: lo estoy agradeciendo, porque a su vez parece ser su momento lo debo todo mi poesía (que en un libro, incluso religiosa, siempre puede estar presente). Me entusiasma (habilitación en plena acción) y me gusta con un Universo sin Dios, lo que significa instaurar el materialismo a escala total; o me rebufo en un Universo con Dios, lo que me lleva a un orden donde distinguimos riesgo y aventura, y parece esperar algo de la coherencia y claridad que usualmente me el supercreado, por lo que deja de intervenir. No sé qué hacer. Espero que Dios me ilumine.

De Marx: un poeta que escribiera, porque debería con muchos de sus fundamentos habitados, Dios, Dios, Pero lo trabajo homenaje a Marx como constructor fundamental de la máquina recordadora más crítica que se haya fabricado jamás; como que está reconociendo los momentos oscuros de la sociedad más descontrolada de la historia, (el poder político de un sistema de ideas). Y esta demostración de la trascendencia crítica revolucionaria de una historia, me resulta altamente reconfortante en un mundo dominado artificialmente por pragmatismo, empirismo o "positivismo" de corte ruso.

De Edmundo Spinoza: a través de sus críticas y estudios, gravité en mi formación poética con el aprendizaje de un análisis más allá. En sentido que lo sé en tanto a medida que voy y desarrollo media intelectual, incluso —por lo que se vea de haber otra cosa que cabría ser profesor o profesora, cosa, pero no maestro.

Del amor: siempre en plena convicción, de cuyo uso siempre surge un sistema de relaciones más...

# **Cambiar la sociedad, no la poesía [artículo] Nelson Marra.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Schinca, Milton

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1966

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Cambiar la sociedad, no la poesía [artículo] Nelson Marra.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile